АДМИНИСТРАТИВНОЕ СОГЛАШЕНИЕ

между Министерством труда и социальной защиты

Российской Федерации и Агентством социального страхования и пенсий при Правительстве Республики Таджикистан по применению Договора между Российской Федерацией и Республикой Таджикистан о сотрудничестве в области пенсионного обеспечения от 15 сентября 2021 г.

Министерство труда и социальной защиты Российской Федерации и Агентство социального страхования и пенсий при Правительстве Республики Таджикистан (далее - Стороны) в соответствии с пунктом 1 статьи 13 Договора между Российской Федерацией и Республикой Таджикистан о сотрудничестве в области пенсионного обеспечения от 15 сентября 2021 г. (далее - Договор), согласились о нижеследующем:

1. Общие положения

Статья 1

Понятия

Понятия, используемые в настоящем Административном соглашении, имеют те же значения, что и в Договоре.

Статья 2 Компетентные учреждения

1. В целях реализации Договора и настоящего Административного соглашения определяются следующие компетентные учреждения:

в Российской Федерации:

Фонд пенсионного и социального страхования Российской Федерации и его территориальные органы - в отношении установления и выплаты пенсий и пособия;

Федеральное государственное бюджетное учреждение "Федеральное бюро медико-социальной экспертизы" (далее - Федеральное бюро), главные бюро медико-социальной экспертизы по соответствующему субъекту Российской Федерации, находящиеся в ведении Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации - в отношении вопросов осуществления медико-социальной экспертизы (комплексного освидетельствования) застрахованных лиц в целях принятия решения о группе, сроке и причине инвалидности;

в Республике Таджикистан:

Агентство социального страхования и пенсий при Правительстве Республики Таджикистан и его территориальные подразделения - в отношении установления и выплаты пенсий и пособия;

Государственная служба медико-социальной экспертизы Министерства здравоохранения и социальной защиты населения Республики Таджикистан и его территориальные подразделения - в отношении осуществления медико-социальной экспертизы (комплексного освидетельствования) застрахованных лиц в целях принятия решения о группе, сроке и причине инвалидности.

1. Компетентные учреждения Договаривающихся Сторон взаимодействуют между собой по вопросам, связанным с применением Договора и настоящего Административного соглашения с использованием формуляров, являющихся приложением к настоящему Административному соглашению.
2. Компетентные учреждения Договаривающихся Сторон обмениваются почтовыми и электронными адресами, номерами телефонов и факсов, необходимыми для осуществления взаимодействия.

Статья 3 Использование формуляров

1. Компетентные учреждения Договаривающихся Сторон используют следующие формуляры:

справка о применимом законодательстве (Приложение 1); формуляр "Анкета-заявление" (Приложение 2);

формуляр "О страховом стаже" (Приложение 3);

формуляр "О медицинском обследовании" (Приложение 4);

формуляр-уведомление о принятом решении (Приложение 5);

формуляр-платежная ведомость (Приложение 6);

формуляр-акт сверки (Приложение 7);

формуляр "Об удержании излишне выплаченных сумм пенсии" (Приложение 8);

информационный формуляр (Приложение 9).

1. Заполнение формуляров, предусмотренных пунктом 1 настоящей статьи, осуществляется компетентными учреждениями Договаривающихся Сторон, за исключением формуляра "Анкета-заявление". Информация о персональных данных, содержащаяся в формулярах и заполненная на основании правоустанавливающих документов и сведений национальной информационной системы, принимается компетентным учреждением другой Договаривающейся Стороны без дополнительного документального подтверждения.

Формуляр "Анкета-заявление" заполняется застрахованным лицом (членом его семьи), лицом, претендующим на получение пособия на погребение, сумм пенсии, не полученной застрахованным лицом (членом его семьи) в связи со смертью.

При этом полнота и корректность информации, указанной в данном формуляре, удостоверяется подписью ответственного лица и печатью компетентного учреждения Договаривающейся Стороны по месту жительства (проживания) застрахованного лица (члена его семьи), лица, претендующего на получение пособия на погребение, сумм пенсии, не полученной застрахованным лицом (членом его семьи) в связи со смертью.

1. Направление формуляров и документов компетентными учреждениями Договаривающихся Сторон производится не позднее 10-ти рабочих дней со дня регистрации формуляра "Анкета-заявление" и документов, представляемых застрахованным лицом (членом его семьи, законным представителем), либо со дня вынесения соответствующего решения, если иное не предусмотрено настоящим Административным соглашением.
2. В целях истребования дополнительной информации компетентное учреждение одной Договаривающейся Стороны посредством направления информационного формуляра вправе запросить у компетентного учреждения другой Договаривающейся Стороны, которое осуществляет непосредственное взаимодействие с застрахованным лицом (членом его семьи, законным представителем), необходимые формуляры и документы, имеющие значение для реализации права на пенсионное обеспечение застрахованного лица (члена его семьи).

Статья 4

Медицинское освидетельствование и (или) переосвидетельствование

1. Медицинское обследование (медицинское освидетельствование) в целях направления на медико-социальную экспертизу (комплексное освидетельствование) в соответствии с Договором осуществляется безвозмездно, если иное не установлено законодательством Договаривающихся Сторон.
2. Заполнение и удостоверение формуляра о медицинском обследовании производится:

в Российской Федерации - компетентным учреждением, определенным в соответствии с законодательством Российской Федерации;

в Республике Таджикистан - компетентным учреждением, определенным в соответствии с законодательством Республики Таджикистан;

1. Для заочного медицинского обследования (медицинского освидетельствования) формуляр о медицинском обследовании и медицинские документы, поступившие в компетентное учреждение, принимающее решение о назначении (продлении выплаты) пенсии, направляются им в компетентное учреждение, на которое возложено осуществление медико-социальной экспертизы (комплексное освидетельствование) этой Договаривающейся Стороны по месту назначения пенсии (нахождения выплатного дела) для принятия соответствующего решения.
2. Взаимодействие по направлению формуляра о медицинском обследовании и истребованию дополнительных документов, необходимых для осуществления заочного медицинского обследования (медицинского освидетельствования), производится через компетентные учреждения Договаривающихся Сторон, на которые возложено принятие решения о назначении пенсии (продлении выплаты).
3. Компетентное учреждение, осуществляющее медико-социальную экспертизу (комплексное освидетельствование), после принятия решения об установлении/отказе в установлении застрахованному лицу группы, срока и причины инвалидности направляет данное решение в компетентное учреждение, которое производит установление и выплату соответствующей пенсии.
4. Применимое законодательство Статья 5

Подтверждение применимого законодательства

1. В целях реализации пунктов 1 и 2 статьи 8 Договора компетентное учреждение Договаривающейся Стороны, под действие законодательства которой подпадает застрахованное лицо на основании его заявления либо заявления его работодателя, выдает ему справку о применимом законодательстве. Эта справка служит доказательством освобождения застрахованного лица от уплаты страховых взносов по законодательству другой Договаривающейся Стороны.
2. В целях реализации абзаца второго пункта 1 статьи 8 Договора соответствующее заявление подается застрахованным лицом либо его работодателем до окончания предусмотренного срока временной работы в уполномоченный орган той Договаривающейся Стороны, законодательство

которой должно применяться к застрахованному лицу.

1. Уполномоченный орган одной Договаривающейся Стороны запрашивает уполномоченный орган другой Договаривающейся Стороны о возможности применения к застрахованному лицу исключения, предусмотренного абзацем вторым пункта 1 статьи 8 Договора.

После согласования между уполномоченными органами Договаривающихся Сторон соответствующее решение доводится до сведения компетентного учреждения Договаривающейся Стороны, законодательство которой должно применяться к застрахованному лицу.

1. В подтверждение принятия решения, указанного в пункте 3 настоящей статьи, компетентное учреждение Договаривающейся Стороны, законодательство которой должно применяться к застрахованному лицу, выдает ему или его работодателю справку о применимом законодательстве.
2. Пенсии и пособие

 Статья 6

Установление пенсий

1. С целью реализации права на пенсию в соответствии со статьями 9, 10, 11 и 20 Договора, застрахованное лицо (член его семьи, представитель), обращается с соответствующим заявлением и необходимыми документами в компетентное учреждение Договаривающейся Стороны, на территории которой имеет место жительства, а в случае его проживания на территории третьего государства - в компетентное учреждение Договаривающейся Стороны своей гражданской принадлежности.

Если застрахованное лицо претендует на установление пенсии по законодательству другой Договаривающейся Стороны, им заполняется формуляр "Анкета-заявление".

1. Компетентное учреждение Договаривающейся Стороны, в которое обратилось застрахованное лицо в целях установления и выплаты пенсии от другой Договаривающейся Стороны, регистрирует формуляр "Анкета - заявление" в день его поступления и направляет в компетентное учреждение Договаривающейся Стороны, на пенсию от которой застрахованное лицо (член его семьи) претендует:

а) формуляр "Анкета-заявление" и копии документов, представленных застрахованным лицом (членом семьи) либо их представителем, заверенные компетентным учреждением;

б) информационный формуляр (в случае если на день направления компетентное учреждение располагает информацией, которая подлежит доведению до сведения компетентного учреждения другой Договаривающейся Стороны);

в) формуляр о страховом стаже (в случае если на день направления компетентное учреждение располагает сведениями о стаже работы застрахованного лица, которые подлежат доведению до сведения компетентного учреждения другой Договаривающейся Стороны);

г) формуляр о медицинском обследовании и копии представленных медицинских документов (в случае обращения за пенсией в связи с инвалидностью).

1. Компетентное учреждение Договаривающейся Стороны, получившее формуляры и документы, указанные в пункте 2 настоящей статьи, обеспечивает их рассмотрение и принятие решения в порядке и сроки, установленные законодательством своего государства, и после принятия решения об установлении (отказе в установлении) пенсии и (или) пособия направляет компетентному учреждению другой Договаривающейся Стороны формуляр-уведомление о принятом решении, формуляр о страховом стаже, учтенном при принятии решения.

В случае отказа в установлении пенсии одновременно направляется соответствующее решение.

Статья 7 Выплата пенсий

1. Выплата пенсий застрахованным лицам (членам их семей) на территории Договаривающейся Стороны, их назначившей, осуществляется в порядке, определенном законодательством этой Договаривающейся Стороны.
2. Перевод сумм пенсий компетентным учреждением Договаривающейся Стороны, их назначившей, на территорию Договаривающейся Стороны проживания застрахованного лица (члена его семьи) производится в рублях. В Российскую Федерацию суммы пенсий перечисляются, исходя из официального курса валют Национального банка Республики Таджикистан, действующего на дату составления формуляра-платежная ведомость.

Перевод сумм пенсий компетентным учреждением Договаривающейся Стороны, их назначившей, на территорию Договаривающейся Стороны проживания застрахованного лица (члена его семьи) производится до 15-го числа первого месяца каждого квартала за предшествующий квартал на банковский счет компетентного учреждения Договаривающейся Стороны, осуществляющего доставку сумм пенсий, на основании формуляра-платежной ведомости. Формуляр-платежная ведомость направляется в компетентное учреждение Договаривающейся Стороны, осуществляющее доставку пенсии, не позднее 15-го числа месяца, в котором производится перевод пенсии. Одновременно с формуляром-платежная ведомость направляется список лиц, по которым произведены удержания излишне выплаченных сумм пенсий.

1. Компетентное учреждение Договаривающейся Стороны проживания застрахованного лица (члена его семьи) организует доставку сумм пенсий согласно своему законодательству на счет застрахованного лица (члена его семьи) в кредитной или иной организации, осуществляющей отдельные виды банковских операций.

В Республике Таджикистан доставка сумм пенсий осуществляется на счет застрахованного лица (члена его семьи), открытый в кредитной или иной организации, осуществляющей отдельные виды банковских операций, в рублях.

1. Компетентное учреждение Договаривающейся Стороны, осуществляющее доставку пенсии, не позднее 1-го числа третьего месяца квартала, в котором осуществлен перевод пенсии, направляет формуляр-платежную ведомость с отметкой о выплате или указанием причины невыплаты пенсии в компетентное учреждение Договаривающейся Стороны, назначившее пенсию.
2. Ежегодно компетентные учреждения обмениваются формулярами- актами сверки за прошедший год. Формуляр-акт сверки составляется в двух экземплярах и направляется компетентному учреждению другой Договаривающейся Стороны не позднее 1 марта года, следующего за отчетным. Один из этих двух экземпляров после подписания возвращается в компетентное учреждение не позднее 1 апреля этого года.
3. Расходы по выплате переведенных сумм пенсий застрахованным лицам (членам их семей) несет компетентное учреждение той Договаривающейся Стороны, на территории которой проживают получатели пенсий.
4. Невыплаченные суммы пенсий, а также удержанные суммы пенсий, учитываются у компетентного учреждения Договаривающейся Стороны, осуществляющего доставку, в остатке средств на выплату сумм пенсий в следующем выплатном периоде.
5. В случае переезда (переселения) застрахованного лица (члена его семьи) с территории одной Договаривающейся Стороны на территорию другой Договаривающейся Стороны или третьего государства выплата пенсий осуществляется в порядке, установленном пунктами 1 и 2 настоящей статьи.
6. В случае если застрахованное лицо (член его семьи) имеет постоянное место жительства (проживания) на территории третьего государства, выплата пенсии осуществляется при условии представления документа, подтверждающего факт нахождения в живых, в порядке, предусмотренном законодательством Договаривающейся Стороны, назначившей пенсию.

Статья 8

Сотрудничество по возврату излишне выплаченных сумм пенсии

1. Принятие решения о возврате излишне выплаченных застрахованному лицу (члену его семьи) сумм пенсии и их возмещение производится в соответствии с законодательством Договаривающейся Стороны, компетентное учреждение которой их выплатило.
2. В целях реализации статьи 16 Договора компетентное учреждение одной Договаривающейся Стороны, выплатившее пенсию в размере, превышающем полагающийся застрахованному лицу (члену его семьи) и прекратившее ее выплату, направляет компетентному учреждению другой Договаривающейся Стороны формуляр об удержании излишне выплаченных сумм пенсии для осуществления удержания из пенсии, выплачиваемой этой Договаривающейся Стороной.

Размер суммы, подлежащей удержанию, конвертируется в валюту Договаривающейся Стороны, которой направляется формуляр на удержание излишне выплаченных сумм пенсии, исходя из официального курса валют соответственно Центрального банка Российской Федерации и Национального банка Республики Таджикистан, действовавшего на день составления формуляра об удержании излишне выплаченных сумм пенсии.

1. Компетентное учреждение, получившее формуляр, указанный в пункте 2 настоящей статьи, принимает решение об удержании излишне выплаченных сумм пенсий либо о невозможности исполнения запроса, и направляет в компетентное учреждение, его направившее, формуляр-уведомление о принятом решении. Удержание излишне выплаченной суммы пенсии производится в порядке и размерах, предусмотренных законодательством Договаривающейся Стороны, осуществляющей удержание.
2. В случае удержания излишне выплаченных сумм пенсии, данные сведения отражаются компетентным учреждением, осуществившим удержание, в формуляре-платежная ведомость и учитываются компетентным учреждением, излишне выплатившим пенсию, при переводе пенсии в следующем выплатном периоде.

Размер удержанных сумм пенсии в пользу Российской Федерации отражается в формуляре-платежная ведомость в рублях, исходя из официального курса валют Национального банка Республики Таджикистан, действующего на день заполнения отчетной информации о подтверждении доставки.

1. После завершения удержания излишне выплаченной суммы пенсии компетентное учреждение, его осуществившее, информирует о завершении удержания компетентное учреждение, излишне выплатившее пенсию, посредством направления информационного формуляра.
2. Излишне выплаченная сумма пенсии компетентным учреждением Договаривающейся Стороны, направившим формуляр об удержании излишне выплаченных сумм пенсии, считается возмещенной в полном объеме при поступлении от компетентного учреждения другой Договаривающейся Стороны информационного формуляра с информацией о завершении удержания излишне выплаченных сумм пенсии в национальной валюте этой Договаривающейся Стороны.

Статья 9

Выплата неполученных сумм пенсии и пособия на погребение

1. Лица, имеющие право на получение сумм пенсии, не полученных застрахованным лицом (членом его семьи) в связи со смертью, и (или) пособия на погребение, обращаются за их выплатой с соответствующим заявлением и необходимыми документами в компетентное учреждение Договаривающейся Стороны по месту своего жительства (проживания).
2. Если место жительства (проживания) этих лиц находится не на территории Договаривающейся Стороны, компетентное учреждение которой должно принимать решение о выплате указанных сумм пенсии и (или) пособия на погребение, то компетентное учреждение Договаривающейся Стороны, в которое обратилось лицо, направляет заполненный им формуляр "Анкета- заявление”, а также информационный формуляр для принятия решения и выплаты сумм пенсии, неполученных застрахованным лицом (членом его семьи) в связи со смертью, и (или) пособия на погребение в компетентное учреждение другой Договаривающейся Стороны.
3. Компетентное учреждение Договаривающейся Стороны, получившее формуляры, указанные в пункте 2 настоящей статьи, в срок, установленный законодательством этой Договаривающейся Стороны, принимает решение о выплате либо отказе в выплате сумм пенсии, неполученных застрахованным лицом (членом его семьи) в связи со смертью, и (или) пособия на погребение.

Информация о принятом решении направляется в компетентное учреждение Договаривающейся Стороны, направившее формуляр "Анкета- заявление” о выплате неполученных сумм пенсии, и (или) пособия на погребение посредством направления формуляра-уведомления о принятом решении.

1. Если место жительства (проживания) этих лиц находится на территории третьего государства, то за выплатой указанных сумм они обращаются в компетентное учреждение Договаривающейся Стороны, осуществлявшей выплату пенсии.

В случае если выплата пенсии осуществлялась обеими Договаривающимися Сторонами, то лица, указанные в первом абзаце настоящего пункта, обращаются за выплатой сумм пенсии, неполученных застрахованным лицом, с соответствующим заявлением и необходимыми документами в компетентное учреждение каждой из Договаривающихся Сторон, а за выплатой пособия на погребение в компетентное учреждение той Договаривающейся Стороны, на территории которой осуществлено захоронение умершего лица.

1. В случае принятия решения о выплате указанных сумм, их выплата (перевод) лицам, имеющим право на их получение, осуществляется в порядке, установленном статьей 7 настоящего Административного соглашения.
2. Взаимная помощь и обмен информацией

Статья 10

Взаимодействие компетентных учреждений

1. Компетентные учреждения Договаривающихся Сторон безвозмездно оказывают друг другу содействие в предоставлении необходимых документов и сведений, подтверждении фактов и действий, от которых зависит установление, изменение размера пенсии, приостановление и прекращение права на пенсию.
2. Компетентные учреждения Договаривающихся Сторон информируют друг друга об обнаружившихся обстоятельствах, имеющих значение для назначения пенсии, либо влекущих приостановление и (или) прекращение ее выплаты, изменение ее размера:

начало, прекращение работы или иной деятельности;

смерть застрахованного лица (члена его семьи);

переезд (переселение) на постоянное проживание в третье государство или на территорию другой Договаривающейся Стороны;

изменение числа иждивенцев;

а также любые другие обстоятельства, необходимые для реализации Договора и настоящего Административного соглашения.

1. В целях реализации пунктов 1 - 2 настоящей статьи компетентные учреждения Договаривающихся Сторон используют информационный формуляр.

Направление документов (сведений) осуществляется в течение 10 рабочих дней со дня, когда компетентное учреждение Договаривающейся Стороны узнало о соответствующем факте.

Иные необходимые дополнительные сведения сообщаются по запросу компетентного учреждения Договаривающейся Стороны в срок, не превышающий 30 рабочих дней со дня поступления запроса.

1. Заключительные положения

Статья 11

Вступление в силу, внесение изменений и прекращение действия

1. Настоящее Административное соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления по дипломатическим каналам о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления его в силу, но не ранее даты вступления в силу Договора, и прекращает свое действие одновременно с Договором.
2. В настоящее Административное соглашение могут быть внесены изменения и дополнения путем подписания соответствующих протоколов.
3. Споры, возникающие в связи с толкованием и применением настоящего Административного соглашения, решаются путем переговоров и консультаций между уполномоченными органами Договаривающихся Сторон.

Совершено в г. Душанбе 3 марта 2023г., в двух экземплярах, каждый на русском и таджикском языках, при этом оба текста имеют одинаковую силу. Для целей толкования положений настоящего Административного соглашения используется текст на русском языке.

**За Министерство труда и За Агентство социального страхования**

**социальной защиты Российской и пенсий при Правительстве**

**Федерации Республики Таджикистан**